



## DĚNÍ VE FIRMĚ / WYDARZENIA W FIRMIE 2-13

Revize mezd 2020 /  
Rewizja płac 2020 2

Společněk bezpečné a kvalitní firmě  
/ Wspólnie do bezpiecznej i dobrej  
jakości firmy 2

VIP recepce / VIP recepcja 5

Interní QCC / wewnętrzny QCC 6

QCC soutěž / QCC konkurs 7

DMCZ globální interní audit /  
DMCZ globalny audyt wewnętrzny 8

Do jídelny na oběd kdykoli /  
Kdykoliv do jadalni na obiad 10

Robotizace a automatizace nástrojem  
úspěchu / Robotyzacja i automatyzacja  
narzędziem sukcesu 11

Akce TECHNICAL SKILLS  
COMPETITION ani FAMILY DAY  
se zatím konat nebudou /  
Imprezy TECHNICAL SKILLS  
COMPETITION ani FAMILY DAY  
nie odbędą na razie 13



## CSR 23-28

Končí spolupráce se skiareálem  
Ještěd / Kończy współpraca  
ze skiarealem Ještěd/Jeszcze 14

Naše webovky se povedly /  
Udały się nasze strony  
internetowe 15

Pomáháme těm, kdo pomáhají,  
podporujeme aktivní / Pomagamy  
tym, którzy pomagają,  
wspieramy działających 16

Výsledky ankety / Wyniki ankiety 18

Soutěže z minulého čísla znají  
své výherce / Konkursy  
z poprzedniego numeru  
znają swoich zwycięzców 19

## SAFETY FIRST 19-21

Zaměřeno na vysokozdvizné  
vozíky / Ukierunkowano  
na wózki widłowe 19

Další soutěž na podporu třídění  
odpadu je tu! / Jest tu następny  
konkurs wspierający sortowanie  
odpadu 21



## VÝROBA / PRODUKCJA 22-23

Klimatizace, bez ní už to nejde /  
Bez klimatyzacji już nie da rady 22



## LIDÉ V DENSU / LUDZIE W DENSO 24

Pracovní výročí / Jubileusze  
pracowniczego 24

Odchod do důchodu /  
Pójście na emeryturę 24

## REVIZE MEZD 2020

Obtížná situace vyvolaná pandemií Covid-19 se bohužel projevila i v každoročním navýšování mezd pro všechny kategorie pracovníků DMCZ. Úprava mezd pracovníků ve výrobě placených tarifní mzdou se řídí kolektivním vyjednáváním, u pracovníků kancelářských jsou smluvní, tedy individuální mzdy, ale i zde se snažíme zachovat rovnost přístupu a principiálně použít výsledků kolektivního vyjednávání. Priorita u kolektivního vyjednávání se v jeho průběhu změnila a proto očekáváme vyjednávání delší než obvykle. Z toho důvodu nebudeme s revizí mzdy postupovat stejně jako v minulých letech, ale nejprve dokončíme kolektivní vyjednávání a potom budeme informovat o dalším postupu. Příjmenším dílčí informací chceme zaměstnancům sdělit prostřednictvím vedoucích pracovníků do konce dubna.

Jiří Heteš / Vedoucí HR oddělení

## REWIZJA PŁAC 2020

Trudná situacja wywołana pandemią Covid-19 będzie miała nie-ety wpływy i na nasze coroczne podwyżki płac dla wszystkich kategorii pracowników DMCZ. Regulacja płac pracowników na produkcji placonych na podstawie taryfy kierują się negocjacjami układu zbiorowego, u pracowników biurowych są one umowne, a więc płace indywidualne, ale i tu staramy się utrzymać równość postępowania i pryncypialnie wykorzystywać wyniki układu zbiorowego. Priorytet w przypadku układu zbiorowego zmienić się podczas jego trwania i dlatego oczekujemy negocjacje dłuższe niż zazwyczaj. Dlatego nie będziemy w przypadku rewizji płac postępować tak samo jak w latach poprzednich, ale najpierw dokończymy negocjacje układu zbiorowego a potem poinformujemy o następnym postępowaniu. Przynajmniej informacje częściowe chcemy podać pracownikom za pośrednictwem pracowników na stanowiskach kierowniczych do końca kwietnia.

Jiří Heteš / kierownik działu HR

## SPOLEČNĚ K BEZPEČNÉ A KVALITNÍ FIRMĚ

Atarimae pro měsíc březen se věnuje logistice, která se řadí mezi velmi rizikové co se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci týče. V logistice je zakázáno bez povolení vstupovat do zóny pohybu vysokozdvizných vozíků. Zákaz se vztahuje na všechny zaměstnance, členy logistiky a externí firmy.

Atarimae v měsíci dubnu je věnováno nošení pracovního oděvu podle pravidel, ochranné obuvi a tomu, proč je důležité nosit ochranné brýle.

## DMCZ ATARIMAE Safety in March

DENSO KULTURA

DENSO  
Crafting the Core

<b>S</b>	<b>Bezpečnostní pravidlo o omezení vstupu do LG (VZV) zóny</b>	<b>Závazné pro:</b> Všechny zaměstnance
Zákaz vstupu do zóny pohybu vysokozdvizných vozíků bez povolení „Toto se vztahuje na všechny zaměstnance včetně členů LG a externích firem“		
<p><b>[Konkrétní zákazy]</b> Nechodit v zóně pohybu VZV (bez povolení).</p> <p>Nepřecházet do skladu (bez povolení).</p> <p>Nepřecházet do skladu (bez povolení).</p> <p>Nepřecházet do skladu (bez povolení).</p>		
<b>Jak se chovat</b>		<b>Proč je to důležité?</b>
<p>Pokud potřebujete pracovat v zóně pohybu VZV: 1) Musíte požádat nadřízeného o schválení. 2) Získejte povolení z odd. PCL. Odd. PCL musí informovat také všechny řidiče VZV, kdo bude práci provádět a počet osob. 3) Půjčte si ID čip od PCL. 4) Mějte na sobě při vstupu bezpečnostní vestu. 5) V místě provádění práce musí být umístěny značky se zákazem vjezdu VZV a ochranné zábradlí.</p> <p>※Během nočních směn můžete požádat o povolení ke vstupu mistra (TL) logistiky. ※ID čip automaticky snižuje rychlost VZV a tak snižuje také riziko úrazu.</p>		<p>Když porušíte pravidla, dostanete se do kontaktu s VZV a vážně se zraníte.</p> <p>Jedná se o porušení firemních bezpečnostních pravidel, a pokud je spácháte, přijmete o práci.</p>

## DMCZ ATARIMAE

Safety in April

CZ



DENSO KULTURA

DENSO  
Crafting the Core

<b>S</b>	<b>Nosím pracovní oděv podle pravidel</b>	<b>Cílová skupina</b> Všichni zaměstnanci
<b>Jak se zachovat</b>		<b>Proč je to důležité?</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Používání pracovních oděvů a ochranných pracovních pomůcek se řídí stanovenými firemními pravidly.</li> <li>Pokud někdo tato pravidla nedodržuje, zjistím důvod a situaci vyřeším.</li> <li>Nošení ochranné obuvi je povinné v prostoru výroby vymezeném žlutou páskou bez ohledu na oddělení, do nějž patří.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ochranné brýle:</b> během práce mohou odlétnout drobné nebo větší součástky, zasáhnout mé oko a způsobit mi zranění.</li> <li><b>Identifikační karta:</b> určuje, kdo je a kdo není zaměstnancem společnosti Denso. Mohu se kdykoliv podívat na jméno svého kolegy, pokud si jej nepamatuji.</li> <li><b>Pracovní oděv:</b> slouží především jako ochrana před poraněním, a dále jako signál určení rolí ve výrobě. Šetřím tak své osobní oblečení před znečištěním.</li> <li><b>Ochranná obuv:</b> slouží jako ochrana před zraněním způsobeným pádem předmětu na nohy, případně uklouznutím a pádem, nebo při njetí vozíku na špičku nohy.</li> </ul>

# WSPÓLNIE DO BEZPIECZNEJ I DOBREJ JAKOŚCI FIRMY

## DMCZ ATARIMAE



Safety in March

PL



### DENSO KULTURA

**DENSO**  
Crafting the Core

S Reguła bezpieczeństwa ograniczająca dostęp do strefy LG (VZV - wózki widłowe)	Obowiązek dla: Wszystkich pracowników
<p>Zakaz wstępu do strefy ruchu wózków widłowych bez pozwolenia „Dotyczy to wszystkich pracowników, w tym członków LG i firm zewnętrznych”</p>	
<p><b>Przejście bez wózka widłowego</b></p> <p>Inne strefy ruchu VZV (wózka widłowego) - obowiązują specjalne zasady</p> 	
<p><b>[Określone zakazy]</b></p> <p>Nie wchodzić w strefę ruchu VZV (bez pozwolenia).</p> <p>Nie obsługiwać podnośnika elektrycznego w strefie ruchu VZV (bez pozwolenia).</p> <p>Nie idź do magazynu (bez pozwolenia).</p>	<p>Przykłady</p> 
Jak się zachować	Dlaczego to ma znaczenie?
<p>Jeśli musisz pracować w strefie ruchu VZV:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Musisz poprosić swojego przełożonego o zgodę.</li> <li>2) Uzyskaj pozwolenie od działu. PCL. Dział PCL musi również poinformować wszystkich kierowców VZV, (kto będzie wykonywać pracę i liczbę osób)</li> <li>3) Pożycz chip ID z PCL</li> <li>4) Noś kamizelkę bezpieczeństwa podczas wchodzenia.</li> <li>5) Znaki zabraniające wjazdu wózków widłowych i poręczy ochronnych muszą być umieszczone w miejscu pracy.</li> </ol> <p>※ Podczas nocnych zmian, możesz poprosić o zezwolenie na wejście (TL) logistyki.</p> <p>※ Chip ID automatycznie zmniejsza prędkość VZV, zmniejszając w ten sposób ryzyko obrażeń.</p>	<p>Jeśli złamiesz zasady, zetkniesz się z wózkiem widłowym i odniesiesz poważne obrażenia. Jest to naruszenie zasad bezpieczeństwa firmy, a jeśli je popełnisz, stracisz pracę.</p> <p>&lt;ID chip&gt;</p> 

Atarimae na miesiąc marzec skupia się na logistyce, która znajduje się wśród bardzo ryzykownych jeżeli chodzi o bezpieczeństwo zdrowia w pracy. W logistyce zabrania się wstępować bez zezwolenia do strefy ruchu wózków widłowych. Zakaz dotyczy wszystkich pracowników, członków logistyki i firmy zewnętrznej.

Atarimae w miesiącu kwietniu jest poświęcone prawidłowemu noszeniu odzieży roboczej, obuwia ochronnego i temu, dlaczego jest ważne noszenie okularów ochronnych.

## VIP RECEPCE – ZMĚNA TÝKAJÍCÍ SE NÁS VŠECH

Změna, která se týká všech, kteří směřují na VIP recepci za jakýmkoliv účelem. V souladu s otevřací dobou VIP recepcí byly vstupní dveře směrem z hlavního koridoru osazeny obousměrným zámekem. Tato změna byla vynucena potřebou uzavřít prostor VIP recepcí s ohledem na úsporu energií a nákladů na úklid z důvodu denních návštěv recepcí pracovníky nočních směn.

Instalaci provázelo několikero technických problémů a také zvyk většiny z nás, kdy jsme byli zvyklí otevřít vstupní dveře na recepci z hlavního koridoru bez použití čipové karty 😊.

### Otevírací doba recepcí:

Pondělí 8:00 – 16:00 hod.  
Úterý 8:00 – 16:00 hod.  
Středa 8:00 – 16:00 hod.  
Čtvrtek 8:00 – 16:00 hod.  
Pátek 8:00 – 15:00 hod.

Přístup na VIP recepci je nově možný pouze za použití Vaší čipové karty z obou směrů. VIP recepcie je zpřístupněna všem pracovníkům bez omezení v otevírací době recepcí. Mimo ni je umožněn přístup pouze pracovníkům kanceláří a to do 18:00 hod. Přístup managementu není omezen.

Redakční tým administrativy

## DMCZ ATARIMAE

Safety in April

PL



### DENSO KULTURA

**DENSO**  
Crafting the Core

S Noszę pracowniczą odzież zgodnie z zasadami	Grupa docelowa Wszyscy pracownicy
<p>Używam okularów ochronnych.</p>  <p>Używam wymaganych ubrań roboczych.</p>  <p>Używam karty identyfikacyjnej.</p>  <p>Używam obuwia ochronnego.</p> 	
Jak postępować	Dlaczego to jest ważne?
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Używanie odzieży roboczej i wyposażenia ochronnego podlega ustalonym regulom firmy.</li> <li>• Jeśli ktoś nie zastosuje się do tych zasad, dowiem się dlaczego i rozwiążę tę sytuację.</li> <li>• Noszenie obuwia ochronnego jest obowiązkowe w obszarze produkcji ograniczonym żółtą taśmą, niezależnie od działu, do którego należę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Okulary ochronne:</b> podczas pracy mogą odlecieć małe lub większe elementy, które mogą udeżyć mnie w oko i spowodować obrażenia.</li> <li>• <b>Karta identyfikacyjna:</b> określa, kto jest a kto nie jest pracownikiem firmy Denso. Zawsze mogę spojrzeć na nazwisko mojego kolegi, jeśli go nie pamiętam.</li> <li>• <b>Odzież robocza:</b> służy przede wszystkim do ochrony przed urazami, a także określa rolę na produkcji. Oszczędzam w ten sposób swoje ubrania przed zniszczeniem.</li> <li>• <b>Obuwie ochronne:</b> służy jako ochrona przed urazami spowodowanymi przez upadek przedmiotu na stopę, poślizgnięciem i upadkiem lub najechnięciem wózka na czubek stopy.</li> </ul>

## VIP RECEPCJA – ZMIANA DOTYCZĄCA NAS WSZYSTKICH

Zmiana, która dotyczy wszystkich, którzy kierują się do VIP recepcji w jakimkolwiek celu. Zgodnie z godzinami otwarcia VIP recepcji drzwi wejściowe skierowane do korytarza głównego wyposażono obustronnym zamkiem. Zmiana ta była wymuszona potrzebą zamknięcia przestrzeni VIP recepcji z uwzględnieniem oszczędności energii i kosztów na sprzątanie ze względu na codzienne odwiedzanie recepcji przez pracowników nocnych zmian.

Instalacji towarzyszyło kilka problemów technicznych a również przyzwyczajenia większości z nas, ponieważ byliśmy przyzwyczajeni do otwierania drzwi wejściowych do recepcji z korytarza korytarze bez zastosowania karty chip 😊.

### Godziny otwarcia recepcji:

Poniedziałek godz. 8:00 – 16:00  
Wtorek godz. 8:00 – 16:00  
Środa godz. 8:00 – 16:00  
Czwartek godz. 8:00 – 16:00  
Piątek godz. 8:00 – 15:00

Dostęp do VIP recepcji jest obecnie możliwy tylko z użyciem Waszej karty chip z obu kierunków. VIP recepcja jest udostępniona wszystkim pracownikom bez ograniczeń w godzinach otwarcia recepcji. Poza nimi jest umożliwiony dostęp tylko pracownikom biurowym i to do godziny 18:00. Dostęp managementu nie jest ograniczony.

Grupa redakcyjna administracji

# INTERNÍ QCC

## PROZATÍM BEZ NEPŘÍMÉHO KROUŽKU KVALITY

V posledním čísle jsme vás informovali o zahájení dalšího ročníku interního kola kroužků kvality. Kategorie nepřímých kroužků nemá zatím žádný přihlášený tým, zatímco v kategorii přímých kroužků, těch úzce souvisejících s výrobou, těch máme hned 17.

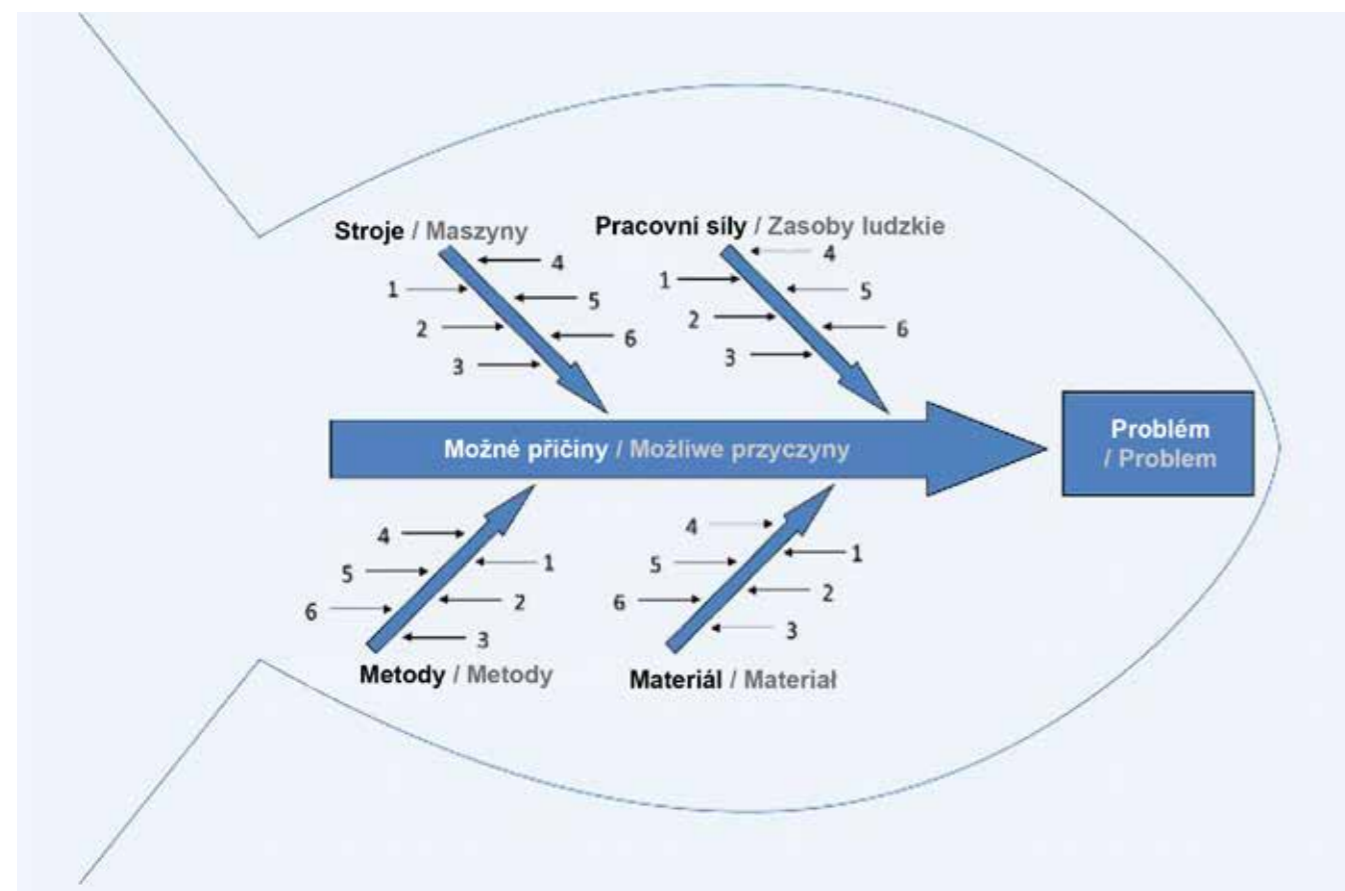
Pojďme nahlédnout do průběhu letošního ročníku prostřednictvím Šárky Endlerové, která stojí za celkovou organizací:

### V jaké fázi se nyní jednotlivé kroužky nacházejí?

Přihlášené kroužky aktuálně sbírají data pro analýzu svých zvolených témat. Dalším krokem bude analýza dat a vytvoření takzvané rybí kosti, kdy si týmy vyberou 3 nejpravděpodobnější příčiny daného problému a ty budou dále hlouběji prověřovat a hledat hlavní příčinu.

### Proč se tato analýza nazývá rybí kost? Má to své opodstatnění?

Při sestavování diagramu je problém pomyslnou hlavou rybí kosti a hlavní kosti vedoucí od páteře znamenají oblasti či kategorie, ve kterých se může problém nacházet. Vedlejší kosti pak znamenají konkrétní potenciální příčiny.



Obr. Diagram „Rybí kosti“ neboli Diagram příčin a následků

### A jaká témata si přímé kroužky pro letošní ročník zvolily?

Týmy z HVACů řeší double test na rozměrovém přípravku, montáž distributor case a blower case, eliminaci defektu skřípnutých o-kroužků, špatnou pozici HC trubek a další. Týmy ze strany tepelných výměníků zaměřily svou pozornost na poškození trubek

# WEWNĘTRZNY QCC NA RAZIE BEZ POŚREDNIEGO KOŁA JAKOŚCI

W ostatnim numerze pisaliśmy o rozpoczęciu kolejnej edycji wewnętrznych kół jakości. Chociaż do kategorii kół pośrednich na razie nie zgłosił się żaden zespół, to w kategorii bezpośrednich kół jakości, czyli tych związanych bezpośrednio z produkcją, działa ich już 17.

O tym, jak przebiega tegoroczna edycja, rozmawialiśmy z jej organizatorką Šárką Endlerową:

### Na jakim etapie znajdują się poszczególne koła?

W chwili obecnej zgłoszone koła zajmują się zbieraniem danych niezbędnych do analizy wskazanych przez nie tematów. Kolejnym krokiem będzie sama analiza oraz utworzenie diagramu rybiej ości lub też ryby polegające na tym, że zespoły wybiorą trzy najbardziej prawdopodobne przyczyny danego problemu, które następnie będą dogłębnie analizować i szukać głównego powodu.

### Dlaczego mówimy o diagramie ryby, co to takiego?

Diagram ilustruje związki przyczynowo-skutkowe. Głowa to problem, główne ości biegnące od kręgosłupa to kategorie czy też obszary, w których problem może występować. Ości boczne to konkretne potencjalne przyczyny tych problemów.

Obr.: Diagram „Rybiej ości” czyli Diagram przyczynowo-skutkowy

### Jakimi zagadnieniami zajmują się w tym roku koła bezpośrednie?

Zespoły HVAC zajmują się na przykład montażem distributor case i blower case, eliminacją wadliwych o-ringów, nieodpowiednim pozycjonowaniem rur HC i innymi tematami. Zespoły skupione wokół wyłazłówek ciepła skoncentrowały się na uszkodzeniu rur w procesie,

v procesie, ohýbání a počet pohybů v rámci ergonomie, zvýšení úspěšnosti reworků nebo zlepšení OR na lince. Týmy z našeho menšího závodu H & P řeší úsporu stlačeného vzduchu nebo zlepšení OR a redukci scrapu.

Máte chuť se zapojit, ale nevíte jestli už není pozdě? Dobrá zpráva! Stále je možnost se do QCC přihlásit. Pokud vás nenapadá vhodné téma, poraďte se s Vaším T/L nebo S/V.

A kolegové z podpůrných oddělení, přímý kroužek bude mít zatím bez velké konkurence volnou cestu přímo do evropského kola soutěže. Řekněme, zajímavá motivace.

Redakční tým administrativy  
Šárka Endlerová/ Asistentka výroby

zginaniu i liczbie ruchów w ramach ergonomii, podwyższeniem wskaźnika sukcesu reworków lub poprawy OR na linii. Zespoły z naszego najmniejszego zakładu H & P zajmują się oszczędzaniem sprężonego powietrza lub poprawą OR i redukują scrapu.

Chcesz dołączyć, ale nie wiesz, czy nie jest za późno? Mamy dobre wieści! Nadal istnieje możliwość zgłoszenia się do QCC. Jeżeli nie możesz dla siebie znaleźć tematu, skonsultuj się z T / L lub S / V.

A koledzy z działu wsparcia kół bezpośrednich będą mieli, na razie bez dużej konkurencji, swobodny dostęp do europejskiej rundy konkursu. Ciekawa motywacja.

Zespół redakcyjny administracji  
Šárka Endlerová / asystent produkcji

## QCC SOUTĚŽ

Hrajeme o 3 snídaňové vouchery v hodnotě 300 Kč.

## QCC KONKURS

Gramy o 3 vouchery śniadaniowe w wartości 300 CZK.

### Pravidla soutěže:

- 3 výherce vylosujeme do 1 týdne od ukončení soutěže **20. 5. 2020**
- Výherci budou zkontaktováni obratem, aby si cenu vyzvedli na oddělení administrativy
- Výherci budou zveřejněni na facebookovém profilu společnosti a v červnovém čísle časopisu Denso Dnes
- Správně vyplněné osmisměrky prosím vhažujte do Yellow boxů.

Jméno a příjmení:	
Středisko:	
Kontakt:	

1.									
2.									
3.									
4.									
5.									
6.									
7.									

- Odměna za přínos?
- V jakém měsíci se bude konat interní kolo v DMCZ?
- V jaké zemi se každoročně koná celosvětové kolo?
- Jaká země byla vybrána pro konání letošního ročníku evropského kola?
- Jak se jinak označuje tzv. přímá kategorie?
- Jakým přídatným jménem označujeme kolo kroužků kvality v DMCZ?
- Které oddělení organizuje kroužky kvality v DMCZ?

### Zasady konkursu:

- 3 zwycięzców wylosujemy do 1 tygodnia od zakończenia konkursu **20. 5. 2020**
- Zwycięzców natychmiast powiadomimy, aby odebrali nagrody w dziale administracji
- Zwycięzcy zostaną umieszczeni na profilu facebookowym spółki i w czerwcowym numerze czasopisma Denso Dnes
- Właściwie wypełnione krzyżówki prosimy umieszczać do Yellow box.

Imię i nazwisko:	
Dział:	
Kontakt:	

1.									
2.									
3.									
4.									
5.									
6.									

- W jakim kraju odbywa się corocznie kolo ogólnoswiatowe?
- W ilu kategoriach konkurują
- Który dział organizuje kółka jakości w DMCZ?
- Jak się inaczej oznacza tzw. kategoria bezpośrednia?
- Nagroda za wkład?
- W którym miesiącu odbywać się będzie wewnętrzne kolo w DMCZ?

# DMCZ GLOBÁLNÍ INTERNÍ AUDIT

(původně QC Audit)

Dne 29. ledna 2020 proběhl v DMCZ Interní, periodický audit pod vedením zástupců globální (DNJP) a evropské (DIEU, TEC) skupiny Denso, kteří zároveň tvoří posuzovací komisi. Tento audit se koná v každém výrobním závodě v intervalu 3 let.

**Cílem letošního auditu bylo posouzení neustálého zlepšování v uplynulém období (2016-2019) a přípravy na následující období v oblastech:**

1. Řízení společnosti a příprava na budoucnost
2. Řízení bezpečnosti práce a životního prostředí
3. Řízení kvality
4. Řízení bezpečnosti závodu

Samotný audit je rozdělen do dvou částí. V první části zástupci DMCZ prezentují proběhnuvší aktivity a jejich dosažené výsledky. Na základě těchto výsledků předkládáme zlepšovací plány, ve kterých jsou zohledněny očekávané změny naší obchodní politiky ve všech prezentovaných oblastech k následujícím obdobím. V praxi je možné si průběh auditu představit jako velkou rozpravu mezi představiteli vedení Denso skupiny a představiteli vedení DMCZ.

Pojďme si ukázat, v jakých oblastech řízení DMCZ a na jaké zlepšovací aktivity jsme se v uplynulých letech zaměřili:



## 1. Oblast Řízení společnosti a příprava na budoucnost

Na základě analýzy současné obchodní situace jsme připravili novou obchodní strategii stojící na dvou pilířích. První pilíř má za úkol se poprat s cenovou konkurenceschopností a to expanzí směrem k německým zákazníkům především na poli výrobní skupiny kondenzátorů všech typů. Pro tento pilíř se stává klíčovým sloganem **"FLEXIBILITA"**

Druhý pilíř musí řešit tzv. výdělečnost naší společnosti. Pro tento pilíř se stává naším klíčovým sloganem **"STABILITA"**

# DMCZ GLOBALNY AUDYT WEWNĘTRZNY

(Pierwotnie Audyt QC)

Dnia 29 stycznia w DMCZ odbył się wewnętrzny, okresowy audyt pod kierownictwem globalnej (DNJP) i europejskiej (DIEU, TEC) grupy Denso, która także tworzy komitet oceniający. Audyt ten odbywa się w każdym zakładzie produkcyjnym co 3 lata.

**Celem tegorocznego audytu była ocena ciągłej poprawy w minionym okresie (2016-2019 r.) i przygotowania do następnego okresu w dziedzinach:**

1. Zarządzanie firmą i przygotowanie na przyszłość
2. Bezpieczeństwo pracy i zarządzanie środowiskiem
3. Zarządzanie jakością
4. Zarządzanie bezpieczeństwem zakładu

Sam audyt podzielony jest na dwie części. W pierwszej części przedstawiciele DMCZ prezentują działania i osiągnięte wyniki. Na podstawie tych wyników przedstawiamy plany usprawnień, które uwzględniają oczekiwane zmiany w naszej polityce biznesowej we wszystkich obszarach przedstawionych w kolejnych okresach. W praktyce proces audytu można sobie wyobrazić jako wielką debatę między przedstawicielami zarządu grupy Denso a przedstawicielami zarządu DMCZ.

Pokażmy, w jakich obszarach zarządzania DMCZ i na jakich działaniach doskonalących skupiliśmy się w ostatnich latach:

## 1. Obszar zarządzania firmą i przygotowania na przyszłość

Na podstawie analýzy obecnej sytuacji biznesowej przygotowaliśmy nową strategię biznesową opartą na dwóch filarach. Pierwszy filar ma za zadanie walkę z konkurencyjnością cenową poprzez ekspansję w kierunku niemieckich klientów, głównie w dziedzinie kondensatorów wszystkich typów. Kluczowym hasłem tego filaru jest **"ELASTYCZNOŚĆ"**



Drugi filar musi zajmować się tzw. zarobkowością naszej firmy. W tym filarze naszym kluczowym hasłem jest **"STABILNOŚĆ"**

## 2. Oblast Řízení bezpečnosti práce a životního prostředí

V oblasti **bezpečnosti práce** zůstává nejvyšší prioritou dokončení oddělení provozu vysokozdvíhacích vozíků od kontaktu s lidmi. Dále pak zlepšení v oblasti školení pro zaměstnance v jejich rodném jazyce a pokračování bezpečnostních pochůzek, tzv. Safety Patrol ve všech úsecích DMCZ za přítomnosti vedoucích pracovníků.

V oblasti **životního prostředí** je nutné se jednoznačně zaměřit na snižování množství odpadů, a to zejména papírových kartonů, komunálního odpadu, hliníkového odpadu a na redukci emisí CO2 dle DENSO ECO VISION 2025 kritérií (poměr produkce odpadu a emisí CO2 ve vztahu k množství produkováných výrobků).



## 3. Oblast Řízení kvality

Oblast řízení jakosti se soustředila především na reklamace od našich zákazníků tzv. 0-km reklamace. Na základě analýzy tříleté periody vyvstaly tři základní témata pro zlepšení.

Prvním tématem bylo **nedodržování pracovních instrukcí a pokynů**. Zde je připraveno pro následující roky zlepšení školicího systému, zejména pro multinárodní zaměstnance a nový princip školení pro certifikované operátory a inspektory na jednotlivých výrobních linkách.

Druhým tématem bylo zlepšení v oblasti **posouzení rizik jednotlivých výrobních procesů**. Změna nastává v posuzování ne pouze v rámci jedné linky, ale v rámci celého výrobního procesu všech výrobních linek.

Třetím tématem bylo zaměření se na "Řízení abnormalit", kde jedním z neslabších míst tohoto systému je **zacházení s neshodným výrobkem a tzv "reworky" neboli opravy**. Zde dochází ke vzniku nového systému napříč všemi výrobními procesy.

## 4. Oblast Bezpečnosti závodu

Poslední oblastí je tzv. "Security" oblast neboli zabezpečení závodu DMCZ. Zde byl kladen jednoznačný důraz na zlepšení v oblasti používání výpočetní techniky, a to zejména neotvírání podezřelých e-mailů, ochranu počítačů a uživatelských účtů v době nepřítomnosti na pracovišti, řízení hesel pro jednotlivé aplikace v rámci používání ve skupině Denso.

## 2. Obszar bezpieczeństwa pracy i zarządzania środowiskiem

W dziedzinie **bezpieczeństwa pracy** najwyższym priorytetem pozostaje całkowite oddzielenie ruchu wózków widłowych od kontaktu z ludźmi. Ponadto usprawnienia w szkoleniach pracowników w ich ojczystym języku i kontynuacja patroli bezpieczeństwa tzw. Safety Patrol we wszystkich sekcjach DMCZ w obecności kierownictwa.

W dziedzinie **środowiska** istnieje wyraźna potrzeba skoncentrowania się na zmniejszeniu ilości odpadów, zwłaszcza tektury, odpadów komunalnych i odpadów aluminiowych oraz na zmniejszeniu emisji CO2 zgodnie z kryteriami DENSO ECO VISION 2025 (stosunek produkcji odpadów i emisji CO2 w stosunku do ilości wytworzonych produktów).



## 3. Obszar zarządzania jakością

Obszar zarządzania jakością koncentrował się głównie na reklamacjach od naszych klientów, tzw. reklamacjach 0-km. Na podstawie analizy trzyletniego okresu pojawiły się trzy podstawowe tematy wymagające poprawy.

Pierwszym tematem było **nieprzestrzeganie instrukcji roboczych i poleceń**. Na nadchodzące lata przygotowywano udoskonalenia systemu szkoleń, szczególnie dla międzynarodowych pracowników, oraz nowy model szkolenia dla certyfikowanych operatorów i inspektorów na poszczególnych liniach produkcyjnych.

Drugim tematem była poprawa **oceny ryzyka poszczególnych procesów produkcyjnych**. Zmiana dotyczy oceny nie tylko w ramach jednej linii, ale w całym procesie produkcyjnym wszystkich linii produkcyjnych.

Trzecim tematem było skoncentrowanie się na „Zarządzaniu odchyleniami”, gdzie jednym ze słabych punktów tego systemu **jest postępowanie z niezgodnym produktem i tak zwane "reworky" lub naprawy**. To tutaj powstaje nowy system występujący we wszystkich procesach produkcyjnych.

## 4. Obszar bezpieczeństwa zakładu

Ostatnim obszarem jest obszar tzw. "Security" lub bezpieczeństwa zakładu DMCZ. Kładziono wyraźny nacisk na poprawę wykorzystania technologii komputerowej, w szczególności na otwieranie podejrzanych wiadomości e-mail, ochronę komputerów i kont użytkowników w czasie ich nieobecności na stanowisku pracy oraz zarządzanie hasłami dla poszczególnych aplikacji używanych w ramach grupy Denso.



V druhé části auditu se jdeme všichni přesvědčit do všech relevantních výrobních úseků, kde si společně prověříme smysluplnost a efektivitu všech našich nápravných opatření vysvětlených v první části auditu.

Během návštěvy výrobních prostor jsme navštívili linky HVAC MQB/MSB, Evaporator, Condenser GIC, Logistiku a Tool/Die, kde byly prezentovány zlepšovací aktivity.

Po skončení obou částí auditu všichni představitelé vedení společnosti DENSO poskytli náměty a připomínky, které byly začleněny do akčního plánu DMCZ. Tento akční plán budeme průběžně hodnotit a reportovat vedení společnosti DENSO. Další audit se plánuje uskutečnit v roce 2022, kdy budou opětovně ověřovány nastavené akční plány pro všechny zmiňované oblasti.

Alen Janků/ Vedoucí oddělení kvality

W drugiej części audytu wszyscy przechodzimy do odpowiednich sekcji produkcji, gdzie wspólnie sprawdzamy sens i skuteczność wszystkich naszych działań naprawczych wyjaśnionych w pierwszej części audytu.

Podczas naszej wizyty na produkcji odwiedziliśmy linkę HVAC MQB/MSB, Evaporator, Condenser GIC, Logistykę oraz Tool/Die, gdzie przedstawiono działania usprawniające.

Po zakończeniu obu części audytu wszyscy przedstawiciele kierownictwa DENSO przedstawili sugestie i uwagi, które zostały uwzględnione w planie działania DMCZ. Ten plan działania będziemy stale weryfikować i raportować do kierownictwa DENSO. Kolejny audyt planowany jest na 2022 r., kiedy ustalone plany działania dla wszystkich wymienionych obszarów zostaną ponownie zweryfikowane.

Alen Janků/ Kierownik Działu Jakości

## DO JÍDELNY NA OBĚD KDYKOLI

Jídlna v našem hlavním závodě. Problematické téma především v obědovém čase. S ohledem na tvořící se fronty u výdeje jídel a velkou vytíženost pěci jen omezených kapacit k sezení v prostoru jídelny v našem hlavním závodě došlo k úpravě času, ve kterém mohou pracovníci kanceláří čerpat obědovou přestávku.

**Od února mohou pracovníci kanceláří pro obědovou přestávku využívat místo stanového času**

**12:15 – 13:15 hodin mnohem delší časové rozmezí. Zaměstnanci tak mohou čerpat 30minutovou přestávku na oběd od 11:00 hodin do 13:15 hodin.**

**Výjimku tvoří čas 11:45 – 12:00 hod, kdy čerpají přestávku pracovníci výroby a pracovníkům kanceláří je v této době doporučeno, aby jídelnu v tomto čase nevyužívali, pokud nutně nemusí.**

Redakční tým administrativy



## KIEDYKOLWIEK DO JADALNI NA OBIAD

Jadalnia w naszym głównym zakładzie. Temat problematyczny przede wszystkim podczas pory obiadowej. Ze względu na tworzące się kolejki przy wydawaniu posiłków i duże wykorzystywanie ograniczonej jednak ilości miejsc siedzących w przestrzeni jadalni w naszym głównym zakładzie doszło do uregulowania czasu, podczas którego biurowi pracownicy mogą korzystać z przerwy obiadowej.

**Od lutego pracownicy biurowi mogą korzystać z przerwy obiadowej za**

**miast stanowionego czasu w o dużo dłuższej granicy czasowej od godziny 12:15 – 13:15. Pracownicy mogą więc wykorzystać 30-to minutową przerwę na obiad od godziny 11:00 do 13:15.**

**Wyjątek tworzy czas od 11:45 – 12:00, kiedy to korzystają z przerwy pracownicy produkcyjni a biurowym pracownikom zaleca się, aby w tym czasie nie korzystali z jadalni, jeżeli nie jest to niezbędne.**

Grupa redakcyjna administracji

## ROBOTIZACE A AUTOMATIZACE NÁSTROJEM ÚSPĚCHU

Automatizace a robotizace výrobních procesů je dnes již nezbytností a také základem úspěchu každé výrobní společnosti. Jejich zavedení usnadňuje dosažení stanovených cílů, stabilizuje výrobní proces a eliminuje rizika vznikající působením vnějších vlivů i lidského faktoru. Výsledkem je zvýšení produktivity a kvality vyráběných produktů.

Denso investuje do této oblasti nemalé finanční prostředky. Na implementaci inovačních technologií se v naší společnosti podílí kolegové z oddělení technologie. Pojďte se dozvědět více o jedné z takových úspěšných realizací společně se Supervizorem tepelných výměníků na oddělení Product Delivery, Lukášem Glogarem:

**V jakém roce jste s implementací automatizací započali?**

Za oddělení 519-Heater core, Evaporator a Press se začalo v roce 2017.

**Kolik automatizací jste doposud realizovali?**

Prozatím jsme dokončili 7 automatizací. Na lince Press se jednalo o 2 stroje pro automatickou vykládku dílů z lisů. Na lince Evaporátor šlo o 2 stroje na kontrolu typu separátoru na výměniku před procesem pájení. Na lince Heater core I se jednalo o lis na montáž kapsulí a hrdel na lince Core assy 5 a později Core assy 3. Poslední dokončená automatizace byla na lince Heater core I a šlo o automatickou vykládku výměniku z linky Core assy 6.

**Co bylo důvodem pro automatizaci linky CA06?**

Důvodem bylo zefektivnění výroby, tedy místo původních dvou pracovníků pouze jeden na směnu, dále zrušení ergonomicky náročného pracoviště.

**Popíšete nám ve stručnosti, jakým způsobem poslední automatizace automatické vykládky výměníku z linky Core Assy 6 probíhala?**

Vytvořili jsme specifikaci, do které jsme se snažili zahrnout požadavky všech relevantních středisek zejména výroby, údržby, kvality, dále se vytvořil projektový plán s milníky. Poptali jsme dodavatele. Po výběrovém řízení začal samotný projekt s výrobou zařízení u dodavatele. Po schválení designu se prováděli u dodavatele kontrolní dny, při kterých jsme řešili případné problémy a různé nejasnosti mezi specifikací a realitou, které se vždy u takových projektů vyskytnou. V mezidobí se řešila příprava linky na instalaci technologie a pracovalo se na předvýrobě heater corů pro plánovanou instalaci. Po úspěšné předpřijímce u dodavatele proběhla instalace, která trvala 3 týdny. Po proškolení výroby, údržby, kontrole ze strany BOZP a provedení kvalitářských zkoušek se začalo s výrobou, nejdříve v testovacím režimu a následně podle výrobního plánu. V současné době stroj vyrábí podle specifikace.

## ROBOTYZACJA I AUTOMATYZACJA NARZĘDZIEM SUKCESU

Automatyzacja i robotyzacja procesów produkcyjnych to obecnie konieczność i równocześnie podstawa sukcesu każdej firmy produkcyjnej. Ich wdrożenie ułatwia osiągnięcie wyznaczonych celów, stabilizuje proces produkcji i eliminuje ryzyko wynikające z wpływów zewnętrznych i czynników ludzkich. Rezultatem jest zwiększona wydajność i jakość produktów.

Denso w tej dziedzinie inwestuje znaczne środki finansowe. We wdrażaniu innowacyjnych technologii w naszej firmie uczestniczą

koledzy z Działu technologii. Chodź i dowiedz się o jednej z takich udanych realizacji wraz z Supervizorem wymienników ciepła w Dziale Product Delivery, Lukášem Glogarem:

**W którym roku zaczęłaś wdrażać implementację automatyzacji?**

W Dziale 519-Heater core, Evaporator i Press rozpoczęto wdrażanie w 2017 roku.

**Ile automatyzacji wdrożyłaś do tej pory?**

Do tej pory zakończyliśmy 7 automatyzacji. Na linii Press chodziło o 2 maszyny do automatycznego rozładunku części z pras. Na linii Evaporator były 2 maszyny do kontroli typu separatora na wymienniku przed lutowaniem. Na linii

Heater core I chodziło o prasę do montażu kapsulek i gardzieli na linii Core assy 5 a później Core assy 3. Ostatnia zakończona automatyzacja była na linii Heater core I a chodziło o automatyczny rozładunek wymiennika z linii Core assy 6.

**Co było powodem automatyzacji linii CA06?**

Powodem było zwiększenie efektywności produkcji, tj. zamiast pierwotnych dwóch pracowników tylko jeden pracownik na zmianie, dalej zniesienie ergonomicznie wymagającego miejsca pracy.

**Czy może nam pan krótko opisać, w jaki sposób przebiegała ostatnia automatyzacja automatycznego rozładunku wymiennika ciepła z linii Core Assy 6?**

Wytworzyliśmy specyfikację, w której staraliśmy się uwzględnić wymagania wszystkich odpowiednich ośrodków, w szczególności produkcji, konserwacji, jakości, a także plan projektu z momentami przełomowymi. Wyszukiwaliśmy dostawców. Po przetargu sam projekt rozpoczął się od produkcji sprzętu u dostawcy. Po zatwierdzeniu projektu (designu) przebiegały u dostawcy w określonych dniach kontrole, podczas których rozwiązywaliśmy ewentualne problemy oraz różne niejasności między specyfikacją a rzeczywistością, które zawsze występują w takich projektach. W międzyczasie rozwijano przygotowanie linii do instalacji technologii i pracowano nad przedprodukcją heater corów dla planowanej instalacji. Po udanym przedwstępny przejęciu u dostawcy przebiegła instalacja, która trwała 3 tygodnie. Po przeszkoleniu w zakresie produkcji, konserwacji, kontroli bezpieczeństwa i higieny pracy oraz wykonaniu testów jakości rozpoczęto produkcję, najpierw w trybie testowym, a następnie zgodnie z planem produkcyjnym. Obecnie maszyna produkuje zgodnie ze specyfikacją.

**Kto jeszcze oprócz pana uczestniczył w automatyzacji?**

Projekt rozwiązywaliśmy wspólnie za technologię z panem Ładislavem Krchem. Za konserwację z panem S. Mrskošem oraz J.

**Kdo další kromě Vás se na automatizaci podílel?**

Projekt jsme řešili společně za technologií s panem Ladislavem Krchem. Za údržbu s panem S. Mrskošem a J. Novotným, z výroby to bylo postupně, jak šel čas pan M. Svoboda, R. Nižník, M. Susa za BOZP M. Zelenák, I. Osadská a další.

**Potýkali jste se během automatizace s nějakými problémy?**

Největší problém spočíval s přípravou komunikačního rozhraní tak, aby si stroje předávali potřebná data a současně, aby byla zachována bezpečnost podle všech norem. V tomto případě byla situace ztížena o nutnost zachovat možnost výroby bez robota, to znamená, že v případě potřeby odsunout celou technologii a vyrábět „po staru“ se dvěma operátory. Komunikační rozhraní kompletně připravila údržba DMCZ bez, které by nebylo možné zařízení zprovoznit



Novotným, za produkci kolejno, z biegiem czasu, pan M. Svoboda, R. Nižník, M. Susa za bezpečnost i hygienu pracy M. Zelenák, I. Osadská i inni.

**Czy podczas automatyzacji wystąpiły jakieś problemy?**

Największym problemem było przygotowanie przedziału komunikacyjnego w taki sposób, aby maszyny przekazywały sobie niezbędne dane, a jednocześnie utrzymywały bezpieczeństwo zgodnie ze wszystkimi normami. W tym przypadku sytuację utrudniła potrzeba utrzymania możliwości produkcji bez robota, czyli w razie potrzeby odtwożyć całą technologię i produkować „jak dawniej“ z dwoma operatorami. Przedział komunikacyjny został całkowicie przygotowany przez serwis DMCZ, bez którego nie byłoby możliwe uruchomić urządzenie na czas. Drugi problem związany był z zabudowaną przestrzenią, która była bardzo ograniczona i od dawna rozwiązywano jak sprostać wszystkim normom i wymaganiom specyfikacji. W końcu jednak udało nam się zaprojektować design maszyny w taki sposób, aby sprostać temu zadaniu. Ostatni problem związany był z przygotowaniem wystarczająco dużej przedprodukcji, potrzebnej do niezbędnego wyłączenia linii podczas instalacji, co również udało się dzięki wysiłkowi produkcji.

**Jaki jest zwrot takiej inwestycji?**

Zwrot z inwestycji wynosi dwa lata.

**Robotyzacja polega przede wszystkim na zwiększeniu wydajności i jakości wytwarzanych produktów, ale czy ma jakieś przeszkody?**

Oprócz tego, co zostało opisano powyżej, jest to w szczególności zwiększone zapotrzebowanie na wiedzę wszystkich stron, jednak przede wszystkim produkcji, która ma codzienny kontakt z maszyną. W przypadku automatyzacji linii CA06 jest to wiedza robotów DENSO, nam tu pomogło, że byliśmy w stanie zaplanować dla produkcji szkolenie w ośrodku szkoleniowym DMCZ.

**Czy pracuje pan teraz nad jakąkolwiek inną automatyzacją?**

W chwili obecnej 7. 4. 20 instalujemy z kolegą Martinem Diváckým na linii Heater core I automatyczne ładowanie do fluxu (topnika), a w następującym procesie lutowania automatyczny rozładunek z pieca lutowniczego.

O następné udané automatizaci možesz přeczytat v następném numerze.

Zespół redakcyjny administracji i Lukáš Glogar/ Supervisor wyměníkóv ciepła v Dziale Product Delivery

včas. Druhý problém byl spojený se zástavbovým prostorem, který byl velmi omezený a dlouho se řešilo jak vyhovět všem normám a požadavkům specifikace. Nakonec se ale podařilo udělat design stroje tak, aby toto splňoval. Poslední problém byl spojený s přípravou dostatečně velké předvýroby pro nutnou odstávku linky během instalace, to se také díky úsilí výroby povedlo.

**Jaká je návratnost takové investice?**

Návratnost investice je dva roky.

**Robotizace je především o zvýšení produktivity a kvality vyráběných výrobků, má však nějaká úskalí?**

Kromě toho, co bylo popsáno výše je to zejména zvýšený nárok na znalosti všech stran zejména ale výroby, která je v každodenním kontaktu se strojem. V případě automatizace linky CA06 je to znalost DENSO robotů, zde nám pomohlo, že jsme byli schopni naplánovat pro výrobu školení v DMCZ tréninkovém centru.

**Pracujete nyní na nějaké další automatizaci?**

V současné chvíli 7. 4. 20 instalujeme s kolegou Martinem Diváckým na lince Heater core I automatickou nakládku do fluxu a v následném procesu po pájení automatickou vykládku z pájecí pece.

O další úspěšně realizované automatizaci se budete moci dočíst v dalším čísle.

Redakční tým administrativy a Lukáš Glogar/ Supervisor tepelných výměníků na oddělení Product Delivery



# AKCE TECHNICAL SKILLS COMPETITION ANI FAMILY DAY SE ZATÍM KONAT NEBUDOU

Na základě nařízení vlády ČR o stavu nouze se tento rok odkládá konání akcí, které jsme pro vás pro první pololetí fiskálního roku 2020 připravovali. Tyto akce se prozatím nebudou konat ve stanovených termínech, ale věříme, že je budeme moci uspořádat v náhradních termínech.

Aktuální informace o náhradních termínech konání budou upřesněny, jakmile to bude možné.



technical skills competition  
Czech republic



Přehled plánovaných akcí:

**Technical Skills Competition**  
25. 4. 2020 - TERMÍN ZRUŠEN

**Family Day**  
30. 5. 2020 - TERMÍN ZRUŠEN

Przeгляд zaplanowanych imprez:

**Technical Skills Competition**  
25. 4. 2020 - TERMIN ODWOŁANY

**Family Day**  
30. 5. 2020 - TERMIN ODWOŁANY

## KONČÍ SPOLUPRÁCE SE SKIAREÁLEM JEŠTĚD

Management společnosti se předčasně rozhodl ukončit tříletou spolupráci se Skiareálem Ještěd, která byla započata v listopadu 2018. Tato spolupráce nám nabídla řadu výhod zejména v oblasti propagace společnosti a benefitů pro naše zaměstnance. S ohledem na negativní hospodářský vývoj v automobilovém průmyslu se management naší společnosti rozhodl tuto spolupráci ukončit. K oficiálnímu ukončení spolupráce dojde 31. 10. 2020. K tomuto datu dojde k odstranění všech bannerů, plachet a dalších materiálů propagujících naši společnost a taktéž k ukončení možnosti čerpání benefitů našimi zaměstnanci.

Redakční tým administrativy

Do data 31. 10. 2020 máte stále možnost čerpat 30% slevu na jízdné na sedačkové lanovce Skalka. Datum zahájení letní sezóny je v tuto chvíli nejistý s ohledem na situaci kolem COVID-19. Původní termín byl plánován na 10. 4. 2020. Sledujte stránky [www.skijested.cz](http://www.skijested.cz), kde se včas objeví informace o spuštění provozu.

Zaměstnanec se prokáže voucherelem ze zimní sezóny 2019/20 + zaměstnaneckým průkazem DENSO + druhým osobním dokladem. Vouchery si můžete vyzvedávat na VIP recepci.

**JEŠTĚD VOUCHER**  
**LYŽAŘSKÁ SEZÓNA 2019/2020**  
30% SLEVA NA JEDNODENNÍ SKIPAS NEBO VEČERNÍ LYŽOVÁNÍ  
30% SLEVA NA ZAPŮJČENÍ LYŽAŘSKÉHO VYBAVENÍ  
20% SLEVA NA LYŽAŘSKOU ŠKOLU

partner skiareálu Ještěd

**DENSO**  
Crafting the Core

Tento voucher vyměníte za skipas na pokladnách Skiareálu Ještěd od začátku provozu sjezdových tratí a přepravních zařízení.  
Platnost vouchera do konce zimní sezóny 2019/2020.  
Více na [www.skijested.cz](http://www.skijested.cz) nebo tel: 737 222 499



## KOŃCZY WSPÓŁPRACA ZE SKIAREÁLEM JEŠTĚD/JESZCZED

**JEŠTĚD**  
HORY ZA ROHEM

Management spółki zdecydował o przedwczesnym ukończeniu trzyletniej współpracy ze Skiareálem Ještěd, którą rozpoczęto w listopadzie 2018r. Współpraca ta zaoferowała nam szereg korzyści przede wszystkim w dziedzinie promowania spółki i benefitów dla naszych pracowników. Ze względu na negatywny rozwój gospodarczy w przemyśle samochodowym management naszej spółki zdecydował o zakończeniu tej współpracy. Do oficjalnego zakończenia współpracy dojdzie 31.10.2020r. Na ten dzień zostaną usunięte wszystkie banery, plachty i inne materiały promujące naszą spółkę jak również skończy się możliwość korzystania z benefitów przez naszych pracowników.

Grupa redakcyjna administracji

Do dnia 31. 10. 2020 macie nadal możliwość korzystania z 30% zniżki za przejazd wyciągiem siodełkowym Skalka. Data rozpoczęcia sezonu letniego nie jest w chwili obecnej pewna ze względu na sytuację wokół COVID-19. Pierwotny termin był zaplanowany na 10. 4. 2020. Zaglądjcie na stronie [www.skijested.cz](http://www.skijested.cz), gdzie pojawią się w odpowiednim czasie informacje o rozpoczęciu eksploatacji.

Pracownik okaże się voucherelem z sezonu zimowego 2019/20 + legitymacją pracowniczą DENSO + drugim dokumentem osobistym. Vouchery możecie odebrać w VIP recepcji.



## NAŠE WEBOVKY SE PAVEDLY

**DENSO** Crafting the Core

**Největší počet nových pozic v regionu**

Naše společnost patří mezi nejstabilnější a největší zaměstnavatele v Libereckém kraji.

Všestranná podpora našich zaměstnanců je hlavním pilířem našeho společného úspěchu.

**DENSO MANUFACTURING CZECH S.R.O.**

Společnost DENSO je na českém trhu již přes 17 let a tím se stala velmi stabilní a společnou firmou. Dodáváme klimatizační jednotky do automobilů celosvětových značek. Svým zaměstnancům se snažíme zajistit příjemné, stabilní a dynamické pracovní prostředí a staráme se o jejich profesní růst.

Přehledné, jednoduché, originální, funkční a úspěšné... to jsou slova, která výstižně charakterizují naše webové stránky, které v prvním ročníku Czech Industry Challenge získaly třetí místo v kategorii firemní webové stránky.

Rok 2019 byl prvním ročníkem národní iniciativy Czech Industry Challenge, která má pomoci firmám budovat značku zaměstnavatele a podpořit zaměstnávání v rozmanitých odvětvích českého průmyslu prostřednictvím vizuálních a kreativních stimulů. Vyhodnocovány byly kategorie průmyslová fotografie, náborová kampaň (leták, video) a firemní webové stránky. Právě v poslední jmenované kategorii byly naše webové stránky úspěšné.

Naše webové stránky prošli v roce 2018 kompletní rekonstrukcí. Pro její realizaci byli vybráni weboví designeři ze společnosti CAP-NET, s. r. o. Právě oni stojí za kompletní rekonstrukcí, která trvala dlouhé měsíce a zahrnovala nejen nový design a obsah, ale i propojení se sociálními sítěmi, optimalizaci pro vyhledávače a další.

Ještě jste naše stránky nenavštívili, navštivte je nyní a sami zhodnoťte, jak se Vám líbí a jak se práce hochů z CAP-NETu vydařila.

[www.denso.cz](http://www.denso.cz)

Redakční tým administrativy

## UDAŁY SIĘ NASZE STRONICE INTERNETOWE

Jasne, proste, oryginalne, funkcjonujące i sukcesywne... są to słowa, które w trafny sposób charakteryzują nasze strony internetowe, które uzyskały w pierwszym roczniku Czech Industry Challenge trzecie miejsce w kategorii firmowych stron internetowych.

Rok 2019 był pierwszym rocznikiem inicjatywy narodowej Czech Industry Challenge, która ma pomóc firmom w budowaniu marki pracodawcy i wesprzeć zatrudnianie w różnorodnych dziedzinach przemysłu czeskiego za pośrednictwem impulsów wizualnych i kreatywnych. Oceniane były kategorie fotografia przemysłowa, kampania rekrutacyjna (ulotka, wideo) i firmowe strony internetowe. Właśnie w ostatniej mianowanej kategorii odniosły sukces nasze strony internetowe.

Nasze strony internetowe otrzymały w roku 2018 kompletną rekonstrukcję. Do jej realizacji byli wybrani designerzy internetowi ze spółki CAP-NET s.r.o. Właśnie oni zasłużyli się o kompletną rekonstrukcję, która trwała długie miesiące i zawierała nie tylko nowy design i treść, ale również połączenie z sieciami socjalnymi, optymalizację wyszukiwania i inne.

Jeszcze nie odwiedziliście nasze strony, odwiedźcie je teraz i oceńcie sami, jak się Wam podobają i jak się udała praca chłopakom z CAP-NET.

[www.denso.cz](http://www.denso.cz)

Grupa redakcyjna administracji





# POMÁHÁME TĚM, KDO POMÁHAJÍ, PODPORUJEME AKTIVNÍ

# POMAGAMY TYM, KTÓRZY POMAGAJĄ, WSPIERAMY DZIAŁAJĄCYCH



POMÁHÁME TĚM,  
KDO POMÁHAJÍ,  
PODPORUJEME  
AKTIVNÍ!



## DENSO je firmou, která se stará o spokojenost svých zaměstnanců, a proto **PODPORUJE AKTIVNÍ**

Pod vlajkou DENSO sponzorujeme jednorázové aktivity jednotlivců (chovatelé / modeláři / rybáři / ...) i zaměstnaneckých týmů (dračí lodě / maratony / turnaje / ...). Přispíváme na účastnický poplatek, vybavení, pomůcky, dres, dopravu a další.

## DENSO je firmou, která **POMÁHÁ TĚM, KTEŘÍ POMÁHAJÍ OSTATNÍM**

A proto sponzorský podporujeme projekty, kluby, instituce a akce, v nichž aktivně působí, organizují nebo osobně pomáhají naši zaměstnanci nebo jejich skupiny.

Naše podpora pokrývá oblast:

Sociální / Vzdělávání / Sportu / Spolků / Kultury / Životního prostředí

## DENSO jest firmą, która dba o zadowolenie swoich pracowników, i dlatego **WSPIERA AKTYWNYCH**

Pod flagą DENSO sponzorujemy jednorazowe działania jednostek (hodowcy/modelarze/rybacy/...) grup pracowników (smoczé łodzie/maratony/turnieje/...) Dodajemy do opłat uczestników, wyposażenia, narzędzia, dresy, transport i inne.

## DENSO jest firmą, która **POMAGA TYM, KTÓRZY POMAGAJĄ POZOSTAŁYM**

Dlatego jako sponsorzy wspieramy projekty, kluby, instytucje i działania, w których aktywnie działają lub pomagają osobiście nasi pracownicy lub ich grupy.

Nasze wsparcie pokrywa obszar:

Socjalny / Edukacyjny / Sport / Stowarzyszenia / Kulturę / Środowisko

Slogan „Pomáháme těm, kdo pomáhají, podporujeme aktivní” není jen pouhým sloganem. Skrývá se pod ním dobrovolné, odpovědné chování naší firmy. Denso dlouhodobě podporuje po finanční i materiální stránce řadu projektů a aktivit v sociální, zdravotní, charitativní, kulturní a ekologické oblasti. Kromě toho se ale soustředujeme i na činnosti, které vykonávají přímo naši zaměstnanci a finančně se je v nich snažíme podpořit. Příležitost získat finanční dar pro svůj projekt/aktivitu má každý měsíc ten z vás, který je sám aktivní nebo pomáhá ostatním. Od srpna 2019 do března 2019 jsme podpořili naše zaměstnance v jejich aktivitách ve výši 96 000 Kč.

### Přehled podpořených žádostí:

#### ROK 2019

##### Srpen:

- Jiří Novák – Český rybářský svaz
- Petr Karásek – Hasiči SDH Vratislavce – Založení sboru památní praporek
- Lukáš Starý - Hasiči – Dětská soutěž

##### Září:

- Zdeněk Kozderka – Šipkařský tým
- Mária Hroncová – Dívčí fotbalový klub
- Milan Kút – Mariášový turnaj

##### Říjen:

- Dušan Vrtal – TJ Sokol Ruprechtice
- Petr Havlíček – Fotbalová utkání – Denso cup 2019
- Lucie Halamová – Charitativní Zumba maraton

##### Listopad:

- Radka Nasirová – TJ Lokomotiva Liberec – beachvolejbalový oddíl
- Libor Uzel – Volejbal
- Radek Říha – Závodník na saních

##### Prosinec

- Markéta Zákasníková – Sportovní gymnastika

#### ROK 2020

##### Leden:

- Roman Tomasz – Sportovní klub pro děti a mládež

##### Únor:

- Iveta Janků – Asociace rodičů a přátel zdravotně postižených dětí Liberec

##### Březen:

- Jan Beran – Hasičský sbor Pěnčín
- Krzysztof Gajos – Hasičský sbor Porajow

## Máme zájem podpořit i Vás...

Více informací o pravidlech sponzoringu na našich webových stránkách nebo se rovnou zastavte za námi na oddělení administrativy, rádi zodpovíme Vaše dotazy.

Redakční tým administrativy

Fraze „Pomagamy tym, którzy pomagają, wspieramy działających” nie jest tylko frazesem. Ukrywa się pod nim dobrowolne, odpowiedzialne zachowywanie się naszej firmy. Denso spiera długookresowo od strony finansowej i materialnej szereg projektów i działań w sferze społecznej, zdrowotnej, charytatywnej, kulturalnej i ekologicznej. Oprócz tego skupiamy się również i na działaniach, które wykonują bezpośrednio nasi pracownicy i staramy się wesprzeć ich przy tym finansowo. Okazję do uzyskania daru finansowego na swój projekt/działanie mają w każdym miesiącu ci z Was, którzy jesteście aktywni sami lub pomagacie. Od sierpnia 2019r do marca 2020r wsparliśmy naszych pracowników w ich działaniach sumą w wysokości 96 000,- CZK.

### Przeгляд wspieranych wniosków:

#### ROK 2019

##### Sierpień:

- Jiří Novák – Czeskie Związki Rybacki
- Petr Karásek – Stražáci SDH Vratislavce – Založení Oddziału Sztandar Pamiątkowy
- Lukáš Starý - Stražáci – Konkurs Dziecięcy

##### Wrzesień:

- Zdeněk Kozderka – Drużyna Strzałkowa
- Mária Hroncová – Dziewczęcy Klub Piłki Nożnej
- Milan Kút – Turniej Mariaszowy

##### Październik:

- Dušan Vrtal – TJ Sokol Ruprechtice
- Petr Havlíček – Mecz Piłki Nożnej – Denso cup 2019
- Lucie Halamová – Charytatywna Zumba Maraton

##### Listopad:

- Radka Nasirová – TJ Lokomotiva Liberec – Oddział Siatkówki
- Libor Uzel – Siatkówka
- Radek Říha – Zawodnik na Saniach

##### Grudzień:

- Markéta Zákasníková – Gimnastyka Sportowa

#### ROK 2020

##### Styczeń:

- Roman Tomasz – Klub sportowy dla Dzieci i Młodzieży

##### Luty:

- Iveta Janků – Asocjacja Rodziców i Przyjaciół Upośledzonych Zdrowotnie Dzieci Liberec

##### Marzec:

- Jan Beran – Jednostka Strażacka Pěnčín
- Krzysztof Gajos – Jednostka Strażacka Porajow

## Chcemy wesprzeć i Was...

Więcej informacji o zasadach sponsorowania na naszych stronach internetowych lub po prostu stawcie się u nas w dziale administracji, chętnie odpowiemy na Wasze pytania.

Grupa redakcyjna administracji

# VÝSLEDKY ANKETY

V předchozím čísle časopisu jste měli možnost sdělit nám prostřednictvím ankety své dojmy, postřehy a očekávání k vánočnímu večírku, který se tentokrát nesl v hollywoodském duchu.

Anketa je jedním ze způsobů, jak můžeme vzájemně komunikovat. Zpětná vazba a hodnocení, to jsou totiž ty nejcennější informace, díky kterým vám můžeme připravit nezapomenutelné zážitky, na které budete rádi vzpomínat.

Znáť Váš názor nám dává prostor pro zlepšování naší práce. Chceme znát, chceme vědět, abychom mohli být příště lepší, protože vždycky je co zlepšovat.

Všem, kteří jste se nám rozhodli věnovat svůj čas vyplněním ankety a sdělením svého osobního názoru, velmi děkujeme. Vy, kteří jste se do ankety nezapojili, ale čtete tyto řádky, dáváte najevo, že vás zájmy ostatních zajímají. Zkuste si na nás příště udělat čas i Vy a přispět tak k tomu, aby se akce líbily většině z vás. Ostatně právě pro VÁS je pořádáme!

## VÝSLEDKY ANKETY

Organizace a průběh večera	<b>1,86</b>
Výzdoba domu kultury	<b>1,93</b>
Moderátor	<b>1,34</b>
Kapela	<b>1,41</b>
DJ	<b>2,59</b>
Občerstvení	<b>3,03</b>
Tombola	<b>1,66</b>
Vystoupení Elvis Presley	<b>2,31</b>
Závěsná akrobacie	<b>1,66</b>
Fotokoutek Hollywood	<b>1,62</b>
Fotokoutek Denso Hollywood night	<b>1,79</b>
Tajemné boxy	<b>2,21</b>
Videostop	<b>2,28</b>
Tvoje tvář má známý hlas	<b>2,41</b>

Anketa nám umožnila získat odezvu na zajištění celé akce. Výsledky ukazují, že se večírek vydařil. Svými připomínkami jste vymezili jako problematickou jedinou oblast a to občerstvení. Ne nadarmo se říká, že láska prochází žaludkem. V našem případě „skvěle vydařená akce prochází žaludkem“. Díky vám víme na co se zaměřit. Jednoznačně, aby jídla bylo dostatek pro všechny.

Redakčním administrativě

# WYNIKI ANKIETY

W poprzednim numerze czasopisma mieliście możliwość przekazać nam za pośrednictwem ankiety swoje doznania, spostrzeżenia i oczekiwania dotyczące wieczorku bożonarodzeniowego, który tym razem był w duchu hollywoodskim.

Ankieta jest jednym ze sposobów, jak możemy wspólnie komunikować. Sprzężenie zwrotne i ocena, są tymi najcenniejszymi informacjami, dzięki którym możemy Wam przygotować niezapomniane doznania, na które będziecie chętnie wspominać.

Poznanie Waszego zdania daje nam przestrzeń do poprawy naszej pracy. Chcemy znać, chcemy wiedzieć, abyśmy mogli być lepsi w przyszłości, ponieważ zawsze jest coś do poprawki.

Wszystkim, którzy zdecydowali się poświęcić nam swój czas wypełniając ankietę i przekazali nam swoje osobiste poglądy, bardzo dziękujemy. Ci z Was, którzy nie włączyliście się do ankiety, ale czytacie te linijki, dajecie do zrozumienia, że was zdania pozostałych interesują. Spróbujcie i Wy poświęcić nam w przyszłości czas i przyczynić się do tego, aby podobały się większości z Was. W końcu właśnie dla WAS je organizujemy!

## WYNIKI ANKIETY

Organizacja i przebieg wieczoru	<b>1,86</b>
Udekorowanie Domu Kultury	<b>1,93</b>
Moderator	<b>1,34</b>
Zespół	<b>1,41</b>
DJ	<b>2,59</b>
Poczęstunek	<b>3,03</b>
Loteria	<b>1,66</b>
Występ Elvis Presley	<b>2,31</b>
Akrobacja wisząca	<b>1,66</b>
Fotokącik Hollywood	<b>1,62</b>
Fotokącik Denso Hollywood night	<b>1,79</b>
Tajemnicze pudełko	<b>2,21</b>
Wideostop	<b>2,28</b>
Tvoja twarz brzmi znajomo	<b>2,41</b>

Ankieta umożliwiła nam uzyskanie echa o zabezpieczeniu całej imprezy. Wyniki wskazują, że wieczorek był udany. Swoimi spostrzeżeniami wytyczyliście jego jedyny problemowy obszar, to jest poczęstunek. Nie na darmo się mówi, że miłość przechodzi żołądkiem. W naszym przypadku „wspaniale udana impreza przechodzi żołądkiem“. Dzięki tobie wiemy, na czym się skupić. Jednoznacznie, że jedzenie wystarczy dla wszystkich.

Grupa redakcyjna administracji

# SOUTĚŽE Z MINULÉHO ČÍSLA ZNAJÍ SVÉ VÝHERCE

## ANKETA „HOLLYWOODSKÁ PARTY aneb všichni jsme hvězdy“

1. Šárka Endlerová
2. Dawid Wiankowski
3. Hana Kudrová

Tři vylosovaní výherci si prodloužili dovolenou o 2 dny dodatečného volna.



## TŘÍDĚNÍ ODPADU

1. Lucie Halamová
2. Jiří Kupilík
3. Jan Doležal

Tři vylosovaní výherci vyhráli balení 6ti plechovek s nápojem Coca-Cola.

Všem výhercům gratulujeme!

# KONKURSY Z POPRZEDNIEGO NUMERU ZNAJĄ SWOICH ZWYCIĘZCÓW

## ANKIETA „HOLLYWOODSKA PARTY lub wszyscy jesteście gwiazdami“

- 1) Šárka Endlerová
- 2) Dawid Wiankowski
- 3) Hana Kudrová

Trzej wylosowani zwycięzcy przedłużą sobie swój urlop o 2 dni dodatkowego wolnego.

## SORTOWANIE ODPADU

- 1) Lucie Halamová
- 2) Jiří Kupilík
- 3) Jan Doležal

Trzej wylosowani zwycięzcy wygrali opakowanie 6 puszek z napojem Coca-Cola.

Gratulujemy wszystkim zwycięzcom!

# ZAMĚŘENO NA VYSOKOZDVIŽNÉ VOZÍKY

„Bezpečnost na prvním místě“ to je naše filozofie. Ať už zaměstnanci obsluhují vysokozdvíhací vozík nebo jsou pěší, ztráci v provozu rychle respekt před možnými riziky. Jsou ponořeni do práce a mohou být nepozorní. To může vést v areálu závodu k nebezpečným nehodám, jako tomu bylo v lednu 2017, kdy došlo k úrazu v souvislosti s manipulací vysokozdvíhacího vozíku v prostoru logistiky.

Tento úraz byl spouštěčem pro oddělení vysokozdvíhacích vozíků od pěších zaměstnanců, v první fázi v oddělení výroby, následně i v oddělení logistiky, kdy byla přidána separace nejen vysokozdvíhacích vozíků, ale i trucků (vláčků) používajících se pro zásobování linek.

Více už o samotném programu oddělení provozu vysokozdvíhacích vozíků a pěších zaměstnanců tzv. Forklift segregation se zástupcem oddělení BOZP Monikou Almássy:

## Co představuje pojem „Forklift segregation“?

„Pro bezpečnost vás i vašich spolupracovníků vytváříme bezpečné pracovní prostředí, mimo jiné i tím, že zajistíme, aby vás na pracovišti a komunikacích neohrožoval provoz vysokozdvíhacích vozíků. Toto zajistíme oddělením provozu vysokozdvíhacích vozíků a pěších zaměstnanců a minimalizujeme tak riziko úrazu při střetu vysokozdvíhacího vozíku a zaměstnance.“

## Víte, jak je definován vysokozdvíhací vozík v DMČZ?

„Za vysokozdvíhací vozíky považujeme všechny vozíky s vlastním pohonem a s koly, které jsou určeny pro nesení, zdvihání, stohování

# UKIERUNKOVANO NA WÓZKI WIDŁOWE

„Bezpečnost na prvním místě“ to naša filozofia. Niezależnie od tego, czy pracownicy obsługują wózek widłowy, czy są w roli pieszego, podczas działania szybko tracą respekt przed potencjalnymi zagrożeniami. Są pochłonięci pracą i mogą być nieuważni. Może to prowadzić do niebezpiecznych wypadków na terenie zakładu, jak miało to miejsce w styczniu 2017 r., kiedy doszło do wypadku związanego z manipulacją wózkiem widłowym.

Wypadek ten był powodem oddzielenia wózków widłowych od pracowników pieszych, najpierw na dziale produkcji, a następnie na dziale logistyki, gdzie zorganizowano separację nie tylko wózków widłowych, ale także trucków (wózków pociągowych) używanych do zaopatrzenia linii.

Więcej o programie oddzielenia ruchu wózków widłowych i pracowników pieszych tzw. Forklift segregation z przedstawicielem działu BHP, Moniką Almássy:

## Co oznacza pojęcie „Forklift segregation“?

„Dla bezpieczeństwa Twojego i Twoich współpracowników tworzymy bezpieczne środowisko pracy, również poprzez zapewnienie, aby w miejscu pracy i na trasach komunikacyjnych nie zagrażał Wam ruch wózków widłowych. Zapewniamy to poprzez oddzielenie ruchu wózków widłowych i pracowników pieszych, minimalizując w ten sposób ryzyko obrażeń w wyniku kolizji wózków widłowych z pracownikami.“

Vysokozdvížené vozíky (FLT) definované v DMCZ

Wózki widłowe (FLT) definiowane w DMCZ

Operation	Type	People ride on
Lifting or lowering operation	FLT	 *2(a)FLT
		 *2(b)FLT (Meet the above condition.)
Loading operation by vehicle		

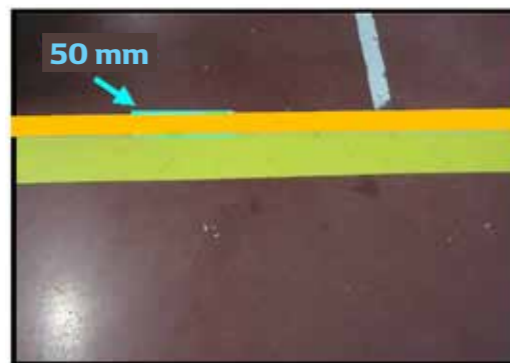
a ukládání do regálů různého materiálu a jsou ovládány obsluhou, která buď manipulační vozík doprovází, nebo jej řídí ze sedadla nebo speciálně umístěné plošiny."

**Víte, jaké nebezpečí pro vás provoz vysokozdvížných vozíků představuje?**

„Sražení, přiražení, rozdrčení, zavalení, a to jak vozíkem samotným, tak přepravovaným nákladem, to jsou nejčastější nebezpečí. Pro informaci v roce 2018 se stalo v ČR 151 úrazů motorovým vozíkem, z toho 10 závažných a 1 smrtelný.“

**Můžete vstoupit do prostoru s provozem vysokozdvížných vozíků?**

„Vstup pěších zaměstnanců do prostoru s provozem vysokozdvížných vozíků je přísně zakázán“. Pokud přece jen musíte z důvodu pracovní činnosti do tohoto prostoru vstoupit, tak **pouze s písemným povolením supervizora nebo manažera logistiky a s osobním senzorem, který upozorní, že se v prostoru nachází pěší zaměstnanec**. Zaměstnanci logistiky mají vydány své osobní sensory. Ostatní zaměstnanci si vyzvednou sensory u mistra úseku skladu logistiky, do kterého vstupují, a kterého informují o účelu vstupu a délce pobytu. Po návratu sensor odevzdávají zpět.“



Barevné označení prostoru mezi prostorem s provozem vysokozdvížných vozíků a bezpečným prostorem pracoviště nebo komunikace

Oznakování kolorami prostoru mezi oblastí pohybu vozíků vidlových a bezpečným prostorem práce nebo dráhou komunikace

**Víte, jak je označeno rozhraní mezi prostorem s provozem vysokozdvížných vozíků a bezpečným prostorem pracoviště nebo komunikace?**

„Dříve byl tento prostor vyznačen zelenou čarou na podlaze, dnes je tato čára oranžová, široká 5 cm.“

Pravidla nastavená v oblasti separace vysokozdvížných vozíků od pěších pracovníků mají chránit naši bezpečnost a zdraví. Tato pravidla budou funkční pouze za předpokladu, že je budeme všichni respektovat a dodržovat. Je to především o nás a našem postoji. Prosim, dodržujeme tato pravidla, díky kterým se můžeme na pracovišti pohybovat bezpečněji.

Monika Almássy, Specialista ds. BHP

**Czy wiesz, jak w DMCZ jest definiowany wózek widłowy?**

„Jako wózki widłowe kwalifikujemy **wszystkie wózki z własnym napędem i kołami**, które są przeznaczone do przenoszenia, podnoszenia, układania w stopy i na regały różnych materiałów oraz są obsługiwane przez operatora, który asystuje wózkowi przy układaniu lub steruje nim z siedzenia lub specjalnie umieszczonej platformy“.

**Czy znasz zagrożenia związane z ruchem wózków widłowych?**

„Potrącenie, przygniecenie, zmiżdżenie, zavalenie, zarówno przez sam wózek, jak i przez przewożony ładunek, są najczęstszymi zagrożeniami. Dla informacji w 2018 r. w Republice Czeskiej miało miejsce 151 wypadków, z czego 10 było poważnych, a 1 śmiertelny.“

**Czy można wejść do przestrzeni z ruchem wózków widłowych?**

„Wstęp pracowników pieszych do przestrzeni z ruchem wózków widłowych jest surowo zabroniony“. Jeśli jednak z powodu zadań służbowych trzeba wejść do tej przestrzeni, to **tylko za pisemną zgodą przełożonego lub kierownika logistyki i osobistym czujnikiem ostrzegającym o obecności pieszego w okolicy**. Pracownicy logistyki mają wydane czujniki osobiste. Pozostali pracownicy odbierają czujniki u mistrza sektora magazynu logistyki, do którego wchodzi, i informują go o celu wejścia i długości pobytu. Po powrocie zwracają czujnik.“

**Czy wiesz, jak oznaczona jest granica między przestrzenią ruchu wózków widłowych a bezpieczną przestrzenią pracy lub dróg komunikacji?**

„Wcześniej ta przestrzeń była oznaczona zieloną linią na podłodze, dziś ta linia jest pomarańczowa, ma szerokość 5 cm“.

Zasady te będą działać tylko wtedy, gdy wszyscy będziemy je respektować i przestrzegać. Chodzi przede wszystkim o nas i nasze podejście. Proszę o dotrzymywanie zasad, dzięki którym możemy bezpiecznie poruszać się w miejscu pracy.

Monika Almássy, Specialista ds. BHP

## DALŠÍ SOUTĚŽ NA PODPORU TRÍDĚNÍ ODPADU JE TU!

**Najděte v osmisměrce 12 slov souvisejících s PAPIREM?**

Po vylúštení osmisměrky vám ze zbylých písmen vzniknou **dvě slova, kam patří papír**.

Pravidla soutěže:

- 3 výherce vylosujeme do 1 týdne od ukončení soutěže **20. 5. 2020**
- Výherci budou zkontaktováni obratem, aby si cenu vyzvedli na oddělení administrativy
- Výherci budou zveřejněni na facebookovém profilu společnosti a v červnovém čísle časopisu Denso Dnes
- Slova mohou být v osmisměrce umístěna: zleva-doprava, zprava-doleva, shora dolů, zdola nahoru nebo diagonálně všemi 4 směry.
- Po vyškrtání všech slov zůstanou některá písmena v osmisměrce nepřeškrtnuta a tato písmena při čtení po řádcích zleva doprava tvoří tajenku osmisměrky.
- Správně vyplněné osmisměrky prosím vhažujte do Yellow boxů.

Hrajeme  
**o 3 DĚTSKÉ BALÍČKY**  
plně výtvarných potřeb.

## JEST TU NASTĘPNY KONKURS WSPIERAJĄCY SORTOWANIE ODPADU

**Znajdziecie w krzyżówce (8-kierunkowej) 12 słów związanych z PAPIEREM?**

Po rozwiązaniu krzyżówki z pozostałych literek powstaną **dwa słowa, gdzie należy dać papier**.

Zasady konkursu:

- 3 zwycięzców wylosujemy do 1 tygodnia od zakończenia konkursu **20. 5. 2020**
- Zwycięzców natychmiast powiadomimy, aby odebrali nagrody w dziale administracji
- Zwycięzcy zostaną umieszczeni na profilu facebookowym spółki i w czerwcowym numerze czasopisma Denso Dnes
- Słowa w krzyżówce mogą być umieszczone: z lewej-prawej, z prawej – w lewo, z góry w dół, z dołu w górę lub diagonalnie we wszystkich kierunkach.
- Po skreśleniu wszystkich słów zostaną w krzyżówce niektóre literki nieprzekreślone i czytając te literki w rzędach ze strony lewej na prawo tworzą hasło krzyżówki.
- Właściwie wypełnione krzyżówki prosimy umieszczać do Yellow box.

Gramy  
**o 3 PAKUNKI DZIECIĘCE**  
plně výtvarných potřeb.

### TŘÍDĚNÍ PAPIRU

V SOUVISLOSTI S TRÍDĚNÍM ODPADU PRO VÁS MÁME DALŠÍ SOUTĚŽ!

Po vylúštení osmisměrky Vám ze zbylých písmen vzniknou 2 slova s tajenkou kam patří papír

JMÉNO:

OSOBNÍ ČÍSLO:

M	E	C	I	B	A	R	K	O	Y
Č	A	S	O	P	I	S	D	R	N
Á	L	E	T	Á	Č	K	Y	P	I
K	A	T	A	L	O	G	Y	O	V
P	P	O	H	L	E	D	Y	E	O
L	K	A	R	T	O	N	Y	N	N
E	C	I	N	D	E	L	H	O	P
A	R	C	H	Y	P	A	P	Í	R
K	S	I	T	Í	N	N	E	D	I
D	O	K	U	M	E	N	T	C	E

**TAJENKA:**

### SEGREGOWANIE PAPIERU

W ZWIĄZKU Z SEGREGOWANIEM PAPIERU MAMY DLA WAS NASTĘPNY KONKURS!

Po rozwiązaniu krzyżówki ośmiokierunkowej z pozostałych liter powstaną 2 słowa z hasłem krzyżówki z informacją, gdzie należy wyrzucać papier.

NAZWISKO:

NUMER OSOBOWY:

M	E	C	I	B	A	R	K	O	Y
Č	A	S	O	P	I	S	D	R	N
Á	L	E	T	Á	Č	K	Y	P	I
K	A	T	A	L	O	G	Y	O	V
P	P	O	H	L	E	D	Y	E	O
L	K	A	R	T	O	N	Y	N	N
E	C	I	N	D	E	L	H	O	P
A	R	C	H	Y	P	A	P	Í	R
K	S	I	T	Í	N	N	E	D	I
D	O	K	U	M	E	N	T	C	E

**HASŁO:**

# KLIMATIZACE, BEZ NÍ UŽ TO NEJDE

Od tohoto čísla budou čtenáři našeho časopisu nacházet v každém čísle články věnované výrobkům našeho výrobního portfolia.

Klimatizační jednotka je naším hlavním výrobkem, zaslouženě se tedy v prvním článku budeme věnovat právě jí. Klimatizace je zařízení, které dnes najdeme téměř ve všech nových vozech. Často již v základní výbavě naleznete alespoň manuální klimatizaci a automatickou klimatizaci si můžete pořídit za příplatek (manuální = teplotu v kabině si reguluje pasažér pocitově / auto = teplotu v kabině hlídá teplotní čidlo a přizpůsobuje jestli klimatizace přitápí nebo chladí). V automobilech vyšší třídy už je ta automatická naprosto běžná bez ohledu na výbavový stupeň. Každý z nás ví, že tlačítko A/C (A/C = z anglické zkratky Air Condition – doslovně stav vzduchu / tedy teplota) slouží k ovládní klimatizace. Kdo z nás ale ví, jak klimatizace ve voze vlastně funguje?

## Trocha historie:

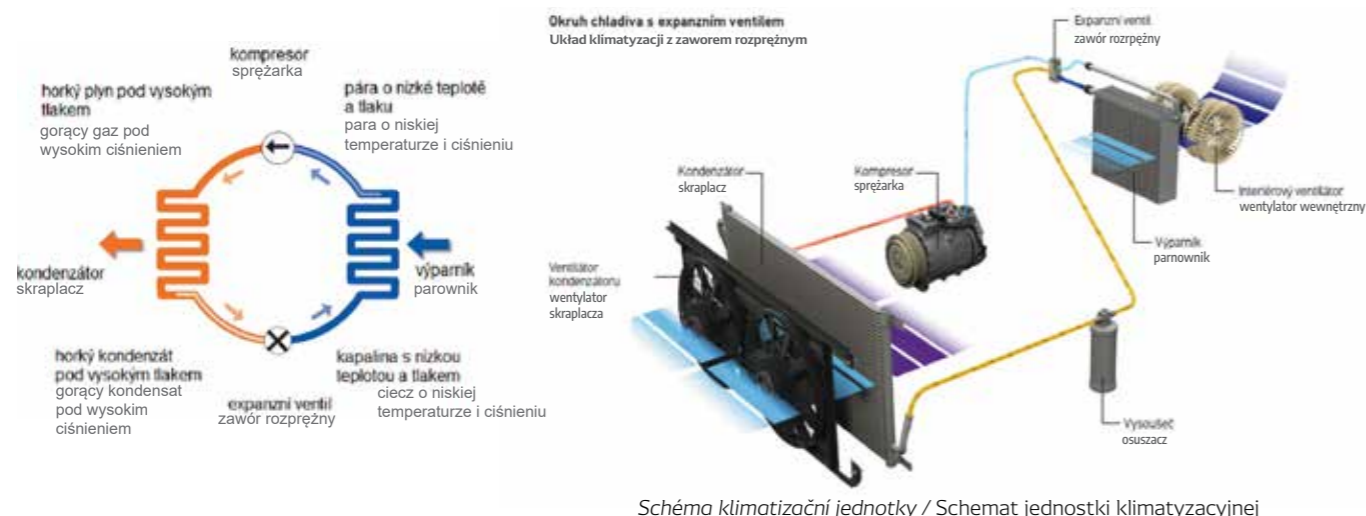
Historie klimatizace sahá k roku 1939, kdy byl poprvé vyroben prototyp vozu s klimatizací. V roce 1939 nabídl americký výrobce luxusních značek vozů Packard první funkční klimatizaci jako volitelné příslušenství do několika modelů, ale pro malý zájem ji zase rychle stáhl z nabídky. Proto je s úspěchem spojeno jméno Chrysler, konkrétně model Imperial z roku 1953, který stál na počátku masového rozšíření klimatizace v automobilech. Klimatizační jednotka byla v té době montována v kufru vozidla. Výparník oběhů rozměrů zabíral téměř celý úložný prostor. Jako chladicí prostředek se používal dichlordifluorometan - R12. V roce 1940 zahájila firma Cadillac sériovou výrobu Packardu s klimatizací.

U nás prvním, tehdy ještě československým autem vybaveným klimatizací, byla státnická limuzína Škoda VOS. Následovala speciálně upravená Tatra 603 SVKL z roku 1962, kterou ČSSR věnovala Fidelu Castrovi. V 80-tých letech se klimatizace ve větší míře montovaly do Tater 613, ale masového rozšíření se dočkaly až se Škodou Felicia v roce 1994.

Zatímco třeba ve voze Škoda VOS vyplňovala klimatizace celý zavazadlový prostor, v dnešních moderních vozech je klimatizace skryta pod palubní deskou a motorovým prostorem. Nijak nezasaňuje do užitečných prostor posádky a je jednoduchá na ovládní.

## Jak vlastně klimatizace ve voze funguje?

Systém klimatizace v automobilu je uzavřený okruh, který funguje na principu výměny tepla. Jako médium pro přenos tepla se používá freon – naplní R134A a A1234yf. Nejsnazším vysvětlením funkce



# BEZ KLIMATYZACJI JUŻ NIE DA RADY

Počawszy od tego numeru czytelnicy naszego magazynu znajdą w każdym numerze artykuły poświęcone produktom z naszego portfolio produktów.

Naszym głównym produktem jest jednostka klimatyzacyjna, stąd temat pierwszego artykułu. Klimatyzacja to urządzenie, które znajdziemy dziś w zasadzie we wszystkich nowych samochodach. Klimatyzacja manualna jest elementem wyposażenia podstawowego, zaś za dodatkową opłatą można otrzymać klimatyzację automatyczną (manualna = temperatura w kabinie jest kontrolowana i zmieniana przez użytkownika samochodu / auto = temperatura w kabinie jest monitorowana przez czujnik temperatury, który steruje klimatyzacją – może ona ogrzewać powietrze lub go chłodzić). W samochodach wyższej klasy klimatyzacja automatyczna jest już powszechna, i to niezależnie od poziomu wyposażenia samochodu. Każdy z nas wie, że przycisk A / C (A / C = Klimatyzacja) służy do sterowania klimatyzatorem. Jednak ilu z nas wie, jak dokładnie działa klimatyzacja samochodu?

## Odrobina historii:

Historia klimatyzacji sięga 1939 roku, kiedy wyprodukowano pierwszy prototypowy samochód z klimatyzacją. Właśnie wtedy amerykański producent luksusowych marek samochodów Packard zaoferował pierwszą funkcjonalną klimatyzację jako opcjonalne akcesorium do kilku modeli, ale ze względu na niewielkie zainteresowanie szybko usunął ją z oferty. Stąd z historią sukcesu klimatyzacji w samochodach związana jest nazwa Chrysler, a konkretnie model Imperial z 1953 roku, który stał na początku masowej ekspansji klimatyzacji w samochodach. Wtedy jednostka klimatyzacyjna była montowana w bagażniku pojazdu a gigantyczny parownik zajmował prawie całą jego przestrzeń. Jako środek chłodzący zastosowano dichlorodifluorometan - R12. W 1940 roku Cadillac rozpoczął seryjną produkcję Packardu z klimatyzacją.

W naszym kraju pierwszym czeskosłowackim samochodem z klimatyzacją była limuzyna dla najwyższych przedstawicieli władzy, czyli Škoda VOS. Następnie specjalnie zmodyfikowano samochód Tatra 603 SVKL z 1962 r., którą ČSSR ofiarował Fidelowi Castro. W latach 80. XX wieku klimatyzację w dużej mierze montowano w Tatrze 613, jednak jej masowa ekspansja nastąpiła dopiero w modelu Škoda Felicia w 1994 roku.

W samochodzie Škoda VOS klimatyzacja wypełniła cały bagażnik, ale w dzisiejszych nowoczesnych samochodach klimatyzacja jest ukryta pod deską rozdzielczą i komorą silnika. Nie koliduje z kabiną załogi i jest łatwa w obsłudze.

Schéma klimatizační jednotky / Schemat jednostki klimatyzacyjnej

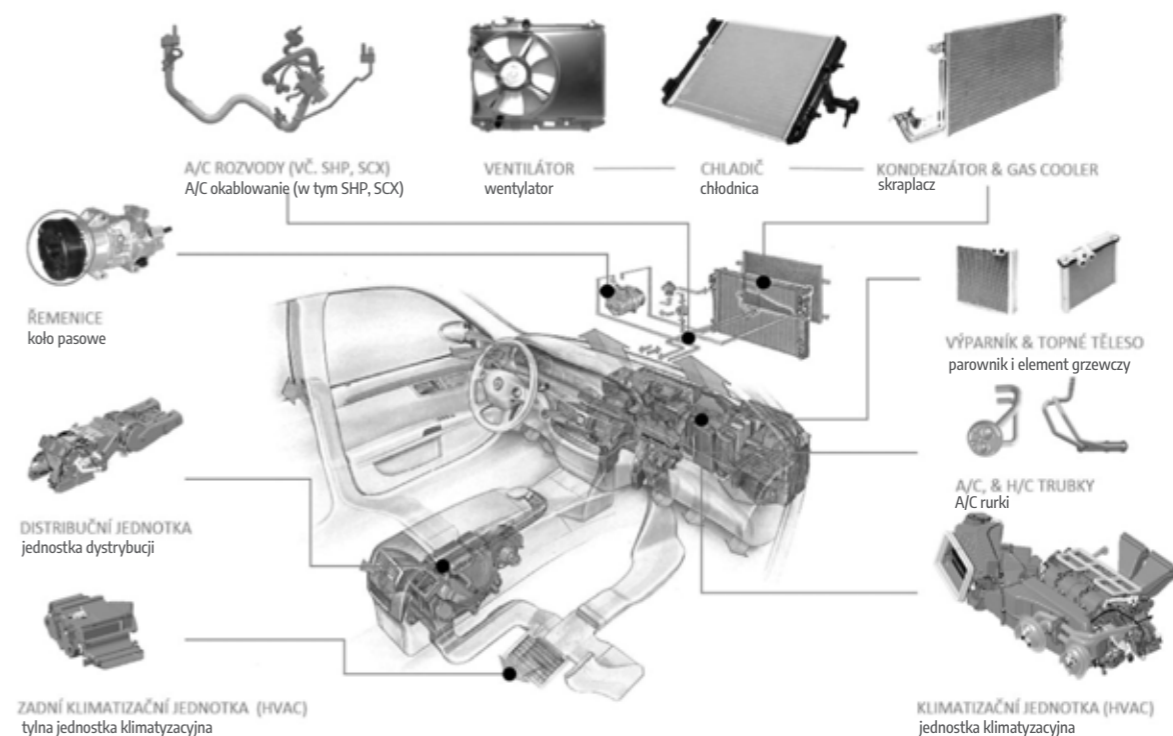
klimatizace je princip chladničky. Chladnička odnímá teplo potravinám a to následně uvolňuje do místnosti (nejčastěji černým žebrováním na zadní straně). Jednoduše z jednoho prostoru teplo odebírá a do druhého jej předává. Klimatizace dělá to samé - představte si, že váš pokoj je chladničkou a venkovní jednotka předává na balkoně teplo do okolí...

Okruh má řadu funkčních komponentů: kompresor, kondenzátor, vysoušeč, expanzní ventil (TXV) a výparník (EVAporátor). Výměna funguje tak, že výparník v kabině automobilu odebere teplo a zahřeje médium. Hadicemi je médium přes kompresor dopraveno do kondenzátoru klimatizace, kde médium teplo zase odevzdá do okolí – viz princip lednice.

## Tento okruh je rozdělený na dvě strany:

- Část mezi kompresorem a expanzním ventilem je vysokotlaká strana (žlutá/červená barva).
- Část mezi expanzním ventilem a kompresorem je nízkotlaká strana (modrá barva).

Kompresor plynné chladivo stlačuje (takže se silně zahřívá) a pod vysokým tlakem je tlačí do kondenzátoru. V něm se z chladiva odebírá teplo, takže kondenzuje, to znamená, že přechází z plynného do kapalného skupenství. Jako médium pro přenos tepla se smí používat pouze chladivo s označením R134a a nově i R1234yf. Tato látka je v kapalném skupenství čirá a v plynném skupenství neviditelná. Dále navazuje vysoušeč (montujeme na COND finishing), kde se z kapalného chladiva odlučují nečistoty, vzduchové bubliny a vlhkost. Tím je zajištěna účinnost systému a jeho součásti jsou chráněny před poškozením nečistotami.



Klimatizace a její jednotlivé části / Klimatyzacja i jej poszczególne części

## Co možná nevíte:

První klimatizace v DMCZ byla vyrobena v roce 2003 při zahájení sériové výroby na první montážní lince klimatizačních jednotek pro zákazníka Volkswagen – projekt PQ35. Naše klimatizace jsou instalovány ve vozech značek Porsche, Lamborghini, Bentley, BMW, Mercedes, Audi, Jaguar, Land Rover, Volkswagen, Škoda, Fiat, Suzuki, Toyota, Renault, Ford, Seat, Nissan, Honda. Za jeden rok vyrobíme neuvěřitelných **2 888 222 ks**.

V dalším čísle se dočtete, na jakém principu funguje kondenzátor.

Redakční tým administrativy a Radim Foltman / Manažer úseku nových projektů

## Jak w ogóle działa klimatyzacja w samochodzie?

Systém klimatyzacji samochodowej jest obiegiem zamkniętym, który działa na zasadzie wymiany ciepła. Jako nośnik ciepła jest stosowany freon - R134A i A1234yf. Najłatwiej wyjaśnić działanie klimatyzacji na przykładzie lodówki. Lodówka usuwa ciepło z żywności, a następnie uwalnia je do pomieszczenia (najczęściej przez czarne żebrowanie z tyłu). Po prostu pobiera ciepło z jednej przestrzeni i przenosi je do innej. Klimatyzacja robi to samo - wyobraźmy sobie, że pokój jest lodówką, a jednostka zewnętrzna na balkonie przenosi ciepło do otoczenia ...

Obieg chłodniczy ma wiele funkcjonalnych elementów: sprężarkę, skraplacz, osuszacz, zawór rozprężny (TXV) i parownik (EVVA). Wymiana polega na tym, że parownik odciągnie z kabiny samochodu ciepło i przeniesie go na nośnik. Za pomocą węży nośnik przez sprężarkę dociera do skraplacza, w którym nośnik oddaje ciepło do otoczenia - patrz zasada lodówki.

## Obwód ten jest podzielony na dwie strony:

- Część między sprężarką a zaworem rozprężnym jest stroną wysokiego ciśnienia (kolor żółty / czerwony).
- Część między zaworem rozprężnym a sprężarką jest stroną niskiego ciśnienia (kolor niebieski).

Sprężarka spręża gazowy czynnik chłodniczy (powodując jego silne rozgrzewanie) i pod wysokim ciśnieniem przepycha go przez skraplacz. Tutaj czynnik zostaje silnie ochłodzony, w wyniku czego zaczyna się skraplać i zmienia się z gazu w ciecz. Jako nośnik ciepła można wykorzystać tylko czynnik chłodzący o oznaczeniu R134a i od niedawna również R1234yf. Substancja ta w stanie ciekłym jest zupełnie przezroczysta, w stanie gazowy niewidzialna. Następnie skroplony czynnik chłodniczy przepływa do osuszacza (montujemy na COND finishing), który oddziela od niego zanieczyszczenia, pęcherzyki gazu i usuwa z niego wilgoć. W ten sposób zostaje zapewniona efektywność układu, a komponenty są chronione przed uszkodzeniami spowodowanymi przez zanieczyszczenia.

## Zczego może nie wiecie:

Pierwszy klimatyzator w DMCZ został wyprodukowany w 2003 roku, kiedy rozpoczęła się produkcja seryjna na pierwszej linii montażowej klimatyzatorów dla Volkswagena - projekt PQ35. Nasze klimatyzatory są instalowane w samochodach Porsche, Lamborghini, Bentley, BMW, Mercedes, Audi, Jaguar, Land Rover, Volkswagen, Skoda, Fiat, Suzuki, Toyota, Renault, Ford, Seat, Nissan, Honda. Za rok wyprodukujemy niewiarygodnych **2 888 222 sztuk**.

W następnym numerze opowiemy, na jakiej zasadzie działa skraplacz.

Zespół redakcyjny administracji i Radim Foltman / menadżer działu nowych projektów



**VNITŘNÍ INFORMACE /  
INFORMACJE WEWNĘTRZNE**